

GB WARNING
 Read all instructions and warnings before using this product. Failure to follow these instructions and warnings may result in serious personal injury, including blindness or death. This leaflet is to be removed by wearer only. **LIMITATIONS OF EYE PROTECTORS**
 Check with safety or supervisory personnel to be sure you are being provided adequate eye protection for your job. Specific hazards require specialized or additional eye or face protection. Examples of such hazards and the protection required include:
 •Expanding grinding wheels, or other high energy projectiles: use a faceshield or impact goggle over spectacles;
 •Glare: use spectacles with tinted (anti-glare) lenses.
 •Optical radiation from gas or torch welding, cutting, brazing or soldering: use spectacles with filter lenses marked with shade designations 3.0 or 5.0 for far arc welding (FR) protection.
 •Arc welding: use a welding helmet over spectacles.
 •Lasers: use a laser goggle or spectacle.
 •Chemical vapors: use a gas-tight goggle or a full facepiece respirator;
 •Liquid splashes: use a faceshield or splash goggle over spectacles.
 •Extreme temperatures or high humidity: use spectacles with an anti-fog coating.
 •Heat: use a specialized faceshield or welding helmet over spectacles.

WARNING
 1. This eye protector is impact resistant, but not unbreakable. They may break or become dislodged by severe impact, exposing the wearer to serious eye injury or blindness.
 2. Discard this eye protector or replace the lenses /visor when pits or scratches are visible.
 3. Exposure to, or contact with, chemical vapors or liquids may cause surface crazing and reduce impact resistance. Discard when crazing occurs to any surface.
 4. Eye protectors must fit properly to provide adequate protection.
 5. Materials that may come in contact with the wearer's skin could cause allergic reactions to susceptible individuals.

Note! It must be understood that actual conditions of use cannot be simulated. It is the responsibility of the user and the manufacturer to determine the eye protection suitability for the intended use.

CLEANING: Thoroughly clean all surfaces with soap or suitable detergent and warm water. Carefully rinse all traces of soap or detergent. Air dry or pat dry with a soft, lint free cloth.

DISPOSAL: Used eye protection may be contaminated with infectious or other hazardous materials. Please dispose according to Local Authority Regulations. Landfill or incinerate under controlled conditions.

STORING: Keep in a clean, dry, dust-free environment, preferably in a suitable storage case.

INSTRUCTIONS SPECIFIC TO EN166: 2001 (EU) regulation 2016/425
FRAME: E EN166 F T CE
 Manufacturer Code _____
 Number of the harmonised European standard _____
 Impact resistance: _____
 S = Increased robustness (12m/s)
 L = High speed particles, Low energy impact (45m/s)
 B = High speed particles, Medium energy impact (120m/s)
 A = High speed particles, High energy impact (190m/s)
 T = High Speed Particles at extremes of temperature (-5°/+55°C)
 Conformity code to show that the requirements of CE directive 89/686 have been met _____

SYMBOL DESCRIPTION OF THE FIELD OF USE
 3 Liquids (droplets or splashes)
 4 Dust with particle size of greater than 5 µm
 5 Gases, smoke, dust etc with a particle size less than 5 µm
 6 Short cut / electric arc (Faceshield only)
 9 Splashes of molten metals and penetration of hot solids.
 H Eyeprotection for small sized heads

LENSES: 2-1.2 E 1 F 9 K NCE
 Filtertype: _____
 2 - UV-Filter
 5 - Sunlight filter without IR-protection
 6 - Sunlight filter with IR-protection
 Shade _____
 Manufacturer code _____
 Optical class _____
 Impact resistance (see above) _____
 Splashes of molten metals and penetration of hot solids. _____
 Resistance to damage by fine particles _____
 Resistance to fogging _____

WARNINGS: Applicable at room temperature only unless marked with the letter T.

Product code markings: If the symbols S, F or B are not common to both ocular and the frame, then it is the lower level, which shall be assigned to the complete eye protector. For an eye protector to comply with field of use symbol 9, both the frame and ocular shall be marked with this symbol together with one of the symbols F or B.

Additional markings for tinted lenses:
 EN165 Welding shades (identified by shade density number prior to manufacturers identification.)
 EN170 UV-Filter
 EN172 Sunlight filter
 EN175 Equipment for eye and face protection during welding and allied processes

NL WAARSCHUWING
 Lees voor gebruik van dit product alle instructies en waarschuwingen. Indien deze instructies en waarschuwingen niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel, inclusief blindheid of de dood. Dit pamflet mag alleen worden de draager worden verwijderd.

BERPERKINGEN VAN HET OOGBESCHERMINGSMIDDEL
 Vraag bij beveiligingspersoneel of bezicthoudend personeel na of u van voldoende oogbescherming voor uw taak bent voorzien. Specifieke gevaren vereisen speciale of extra oog- of gezichtsbescherming. Voorbeelden van dergelijke gevaren zijn:
 • explosief of anderszins gevaarlijk materiaal;
 • van slijpchipsen opspinnende deeltjes of andere met kracht gelanceerde projectielen; gebruik een gezichtscherm of stoelbescherming van de bli heen;
 • verblinding licht; gebruik een bril met gelte (anti-verblinding) glazen;
 • optische straling van lasers, snijden, hardlozen/der van solderen; gebruik een bril met filterende glazen gemarkeerd met tintaanwijzingen 3.0 of 5.0 voor bescherming tegen infrarood (IR);
 • booglassen; gebruik een lashelm over de bli heen;
 • laserspartuur; gebruik een laserscherm;il;
 • chemische dampen; gebruik een gasdichte bescherming of een gasmasker dat volledig over het gezicht valt;
 • voestsplafaten; gebruik een gezichtschild of een spatbeschermend over de bli heen;
 • extreme temperaturen of hoge vochtigheid; gebruik een bril met een coating die beslaan tegenstaat;
 • hitte; gebruik een speciaal gezichtschild of lashelm over de bli heen.

WAARSCHUWING
 1. Dit oogbeschermingsmiddel is stoelbestendig maar niet onbreukbaar. Hij kan als gevolg van zware stoten breken of losraken, waarbij de draager wordt blootgesteld aan ernstig oogletsel of blindheid.
 2. Zonder het oogbeschermingsmiddel kan ernstig persoonlijk letsel, inclusief blindheid of de dood, voortvloeien uit het gebruik van dit oogbeschermingsmiddel.
 3. Blootstelling aan of contact met chemische dampen of vloeistoffen kan haarschuerlijke en het oppervlak verzoeken en de stoelbestendigheid aantasten. Gooi de oog- of gelaatsbescherming weg als er enig oppervlak haarschuerlijks ontstaan.

OPMERKINGEN: Het moet duidelijk zijn dat de gebruiksomstandigheden niet door de fabrikant van de oren- of gelaatsbescherming worden bepaald, maar dat de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de bruikbaarheid van de oog- of gelaatsbescherming te testen voor het beoogde doel.

REINIGING: Reinig alle oppervlakken grondig met zeep of een geschikt reinigingsmiddel en warm water. Spoel zorgvuldig alle resten van de zeep of het reinigingsmiddel weg. Laat de oog- of gelaatsbescherming aan de lucht drogen of droog met een droogdoek met zachte vezels.

VERVUUDEREN: Gebruikte brillen kunnen giftige/deeds of andere gevaarlijke stoffen bevatten. Het afvoeren van deze oog- of gelaatsbescherming moet gebeuren overeenkomstig de lokale vuilafvoer- regels. Het afvoeren van deze oog- of gelaatsbescherming moet gebeuren overeenkomstig de lokale vuilafvoer- regels.

BEWAREN: Bewaar de bril op een schone, droge, stofvrije plaats, bij voorkeur in een hiervoor geschikt opberghoes.

SPECIFIEKE INSTRUCTIES VOOR EN166: 2001 (EU) regulatie 2016/425
MONTUUR: E EN166 F T CE
 Fabrikantcode _____
 Nummer de geharmoniseerde Europese norm _____
 Inslag sterkte: _____
 S = Verhogde sterkte (6 mm kogel bij 12 m/s)
 F = Inslag van kleine sterke (45 m/s)
 B = Inslag van middelmatige sterkte (120 m/s)
 A = Inslag van hoge sterkte (190 m/s)
 T = Deeltjes met hoge snelheid bij extreme temperaturen (-5°C / +55°C)
 Conformiteitscode om te zien van de afge-richtlijn 89/686 is voldaan _____

SYMBOL GEBRUIKSGBIED
 3 Vloeistof spat en druppels
 4 Stofdeeltjes groter dan 5 µm
 5 Rook en stofdeeltjes kleiner dan 5 µm
 6 Elektrische kortsluiting
 9 Gesmolten metaaldeeltjes en hete vloeistoffen
 H Oogbescherming geschikt voor klein hoofd

H AZELEN: 2-1.2 E 1 F 9 K NCE
 Filtersoort: _____
 2 - UV-Filter
 5 - Zonlichtfilter zonder IR bescherming
 6 - Zonlichtfilter met IR bescherming
 Shade _____
 Fabrikantcode _____
 Optische klasse _____
 Stoelbestendigheid (zie boven) _____
 Gesmolten metaaldeeltjes en hete vloeistoffen _____
 Weerstand tegen oppervlakte beschadiging _____
 Weerstand tegen condensvorming _____

Waarschuwing: Deze oog- /gelaatsbescherming alleen gebruiken bij kamertemperatuur tenzij gemarkeerd met een T.

Product marking: Als de symbolen S, F of B niet aangebracht zijn, op zowel lens als het frame zijn, dan geldt het laagste niveau, dat aan de volledige oogbescherming moet worden toegekend. Voor een oogbescherming, om aan gebied van gebruikssymbol 9 te voldoen, moeten zowel frame als lens met dit symbool samen met een van de symbolen F of B zijn gemarkeerd.

Markering voor gekleurde lenzen:
 EN169 Laszgen zijn gemarkeerd met kleummer en fabrikant code.
 EN170 UV-bescherming
 EN172 Zonlichtfilter bescherming
 EN175 Uitsluiting voor oog en gezichtsbescherming tijdens lassen en aanverwante processen.

I AVVERTENZA
 Leggere tutte le istruzioni e le avvertenze prima di utilizzare questo prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni ed avvertenze può portare a gravi lesioni personali, comprese cecità o morte. Questo opuscolo deve essere rimosso unicamente da chi indossa gli occhiali.
LIMITI DELLA PROTEZIONE DEGLI OCCHI: Rivolgarsi al personale addetto alla sicurezza o alla supervisione per assicurarsi di avere a disposizione una protezione adeguata per gli occhi, o in base alle mansioni da svolgere. Rischi specifici richiedono una protezione per gli occhi o il viso speciale o supplementare. Qui di seguito alcuni esempi di tali rischi e della protezione necessaria:
 • esplosioni o altri proiettili ad alta energia: utilizzare una maschera per il volto oppure occhiali antiurto sopra gli occhiali di sicurezza;
 • abbigliamento: utilizzare occhiali con lenti colorate (antiriflessanti);
 • radiazioni ottiche provocata da saldature, taglio, brasatura o saldatura a lega con gas o con cannello: utilizzare occhiali con lenti filtranti, contrassegnate con designazione di gradazione 3.0 o 5.0 per protezione da raggi infrarossi (IR);
 • saldatura ad arco: utilizzare un casco per saldatura sopra gli occhiali;
 • urti: utilizzare occhiali per laser;
 • vapori chimici: utilizzare un respiratore impermeabile ai gas o un respiratore con maschera completa per il volto;
 • spruzzi di liquidi: utilizzare una maschera per il volto oppure occhiali antispurzi sopra gli occhiali di sicurezza;
 • temperature estreme o grande umidità: utilizzare occhiali con un rivestimento antinebbia;
 • calore: utilizzare una maschera per il volto speciale o un casco da saldatura sopra gli occhiali.

AVVERTENZA
 1. Questi occhiali sono resistenti agli urti, ma non sono infrangibili. Possono rompersi o smontarsi in seguito ad un forte urto, per cui la persona che li indossa corre il rischio di grave lesione agli occhi o cecità.
 2. Smettere questi occhiali o sostituire le lenti quando sono visibili puntini o graffi.
 3. L'esposizione a o i liquidi chimici possono provocare una scoppiolatura della superficie e ridurre la resistenza agli urti. Smettere gli occhiali quando una superficie è scoppolata.
 4. Per fornire una protezione adeguata gli occhiali devono aderire bene.
 5. I materiali che possono venire a contatto con la pelle della persona che indossa gli occhiali possono provocare allergiche reazioni suscettibili agli individui.

Note: Deve essere chiaro che gli stati di uso non possono essere simulati ed è la responsabilità dell'utente non il fornitore di determinare l'idoneità del visiere di protezione all'uso progettato.

PULIRE: Pulire accuratamente tutte le superfici con sapone o un detergente e acqua calda. Togliere con cura tutte le tracce di sapone o detergente. Asciugare all'aria o asciugare con un panno morbido, non peloso.

Eliminazione: Gli visiere di protezione utilizzati possono essere contaminati con materiali contagiosi o altri pericolosi. Digerirli prima di gettarli secondo le regolazioni di autorità locale. Il materiale di pronto o incenerisce nelle circostanze controllate.

CONSERVARE: Conservare in un luogo pulito, asciutto, senza polvere, preferibilmente in una custodia adeguata.

ISTRUZIONI SPECIFICHE CONFORMI ALLA NORMA EN166: 2001 (EU) regolamento 2016/425
MONTATURA: E EN166 F T CE
 Codice prodotto _____
 Numero della norma europea armonizzata _____
 Resistenza agli urti: _____
 S = elevata robustezza (12m/s)
 L = particelle ad alta velocità, effetto basso di energia (45m/s)
 B = particelle ad alta velocità, effetto medio di energia (120m/s)
 A = particelle ad alta velocità agli estremi della temperatura (-5°/+55°C)
 Codice di conformità per indicare l'adesione a criteri della direttiva CE 89/686 _____

SYMBOL CAMPI D'IMPIEGO
 1 Classe ottica
 3 Schizzi di liquidi e gocce
 4 Polvere con la dimensione delle particelle di più grande di 5 µm
 5 Gas, fumo, polvere ecc con una dimensione delle particelle di meno che 5 µm
 9 Spruzzi dei metalli fusi e della penetrazione dei solidi caldi.
 G Rata e rivestimento fisso
 H Occhio protetto per piccoli teste

LENTE: 2-1.2 E 1 F 9 K NCE
 Tipo filtro: _____
 2 = filtro UVA
 5 = filtro per raggi del sole senza protezione IR
 6 = filtro per raggi del sole con protezione IR
 Gradazione _____
 Codice prodotto _____
 Classe ottica _____
 Resistenza agli urti (cfr. sopra) _____
 9 Spruzzi dei metalli fusi e della penetrazione dei solidi caldi. _____
 G Rata e rivestimento fisso _____
 H Occhio protetto per piccoli teste _____

AVVERTENZE: Applicabile alla temperatura ambiente soltanto a meno che segnato con la lettera T.

Simbolo: Se i simboli S, F o B non sono comuni sia all'oculare che alla struttura, allora è il livello più basso, che sarà assegnato agli occhiali di protezione complei. Affinché gli occhiali di protezione adesciano al campo del simbolo 9 d'uso, sia la struttura che l'oculare saranno segnati con questo simbolo insieme ad uno dei simboli F o B.

Marcatore lenti per saldare:
 EN169 Filtri di saldatura con codice colore e produttore codice
 EN170 Filtri UV
 EN175 Filtri la luce del sole

EN175 Apparecchiatura per protezione della faccia e dell'occhio durante saldatura

AVERTISSEMENT
 Lisez toutes les instructions et tous les avertissements avant d'utiliser ce produit. La non-observance des instructions et avvertissements peut entraîner des blessures graves, y compris la cécité ou la mort. Seulement la personne portant les lunettes de protection est autorisée à détacher ce dépliant.

Limitations de protecteurs de l'oeil
 Adressez-vous au personnel de supervision ou de sécurité pour vérifier que vous disposez d'une protection oculaire adéquate pour accomplir votre travail. Des dangers spécifiques nécessitent une protection faciale ou oculaire spéciale ou supplémentaire. Voici des exemples de ces dangers et de la protection requise:
 •Explosions ou autres projectiles à haute énergie: portez un masque ou des lunettes antichoc par-dessus vos lunettes de protection;
 •Lumière éblouissante: portez des lunettes à verres teintés (antiéblouissement);
 •Radiation optique émise lors de travaux de soudage, de découpage ou de brasage au gaz: portez des lunettes à verres filtrants offrant un degré de protection 3.0 ou 5.0 contre les rayons infrarouges (IR);
 •Soudure à l'arc: portez un masque de soudeur par-dessus vos lunettes de protection;
 •Laser: portez des lunettes pour laser;
 •Vapeurs chimiques: portez des lunettes de protection étanches aux vapeurs chimiques ou un masque à gaz/catal;
 •Éclaboussures: portez un bouclier facial ou des lunettes anti-éclaboussures par-dessus vos lunettes de protection;
 •Températures extrêmes ou humidité très élevée: portez des lunettes antinebule;
 •Chaleur: portez un bouclier facial spécial ou un casque de soudeur par-dessus vos lunettes de protection.

AVERTISSEMENT
 1. Bien que résistantes aux chocs, ces lunettes /écrans de protection ne sont pas in cassables. Elles peuvent se briser ou se disloquer sous l'effet d'un choc puissant et exposer la personne qui les porte à de graves blessures oculaires ou la rendre aveugle.
 2. Ne portez pas ces lunettes /écrans ou remplacez les verres si des piqûres ou des rayures sont visibles.
 3. Toute exposition ou tout contact avec des vapeurs ou des liquides chimiques risque de provoquer des craquelures en surface et de réduire la résistance aux chocs. Si vos lunettes /écrans de protection présentent des craquelures en surface, ne les portez pas.
 4. Pour voir une protection adéquate, vos lunettes doivent être bien ajustées.

5. Des matières susceptibles d'être en contact avec la peau de la personne portant ces lunettes /écrans de protection peuvent provoquer des réactions allergiques chez les sujets sensibles.

N.B. Il s'entend que les conditions d'utilisation réelles ne peuvent être simulées et qu'il incombe à l'utilisateur et non au fabricant de déterminer si les lunettes /écrans conviennent pour l'usage visé.

NETTOYAGE: Nettoyer toutes les surfaces avec du savon ou un détergent approprié et de l'eau chaude. Bien rincer pour éliminer les traces de savon ou de détergent. Laisser sécher à l'air ou sécher avec un chiffon doux, ne polir pas.

DISPOSITION: Les lunettes /écrans usagés peuvent être contaminés par des substances infectieuses ou dangereuses. Ils doivent être mis au rebut conformément aux réglementations officielles locales. La décharge ou l'incinération doivent s'effectuer dans des conditions contrôlées.

RANGEMENT: Rangez vos lunettes de protection dans un endroit propre, sec, sans poussière, de préférence dans un étui spécial.

INSTRUCTIONS SPECIFIQUES POUR LA NORME EN166: 2001 (EU) règlement 2016/425
MONTURE: E EN166 F T CE
 Code du fabricant _____
 Numéro de la norme européenne harmonisée _____
 Résistance aux chocs: _____
 S Résistance renforcée (12m/s)
 L Particules à vitesse, bas impact d'énergie (45m/s)
 B Particules à vitesse, impact moyen d'énergie (120m/s)
 A Particules à vitesse, impact haute d'énergie (190m/s)
 T Particules à grande vitesse aux extrêmes de la température (-5°/+55°C)
 Code de conformité indiquant que la monture satisfait aux exigences de la directive CE 89/686 _____

Marquage Application
 3 Liquides (les gouttelettes ou éclaboussure)
 4 La poussière avec la dimension particulaire de plus grand que 5 µm
 5 Fumée, époussettes etc, avec une dimension particulaire moins que 5 µm
 9 Arc électrique de court circuit
 9 Métaux fondus et de la pénétration des solides chauds.
 H Protection des yeux pour la tête petite

LENTILLES 2-1.2 E 1 F 9 K NCE
 Type de filtre _____
 2 = filtre UV.
 5 = filtre solaire sans protection IR.
 6 = filtre solaire avec protection IR.
 Teinte _____
 Code du fabricant _____
 Classe de protection optique _____
 Résistance aux chocs (voir ci-dessus) _____
 Métaux fondus et de la pénétration des solides chauds. _____
 Résistance à la décoloration par les fine particules _____
 Résistance à la buée _____

AVERTISSEMENT: Pour l'usage à la température ambiante, à moins qu'identifié par la lettre T.

Marquage: Si les symboles S, F ou B ne sont pas communs à l'oculaire et à l'armature, alors c'est le niveau plus bas, qui sera assigné au protecteur d'oeil complet. Pour qu'un protecteur d'oeil se conforme au champ du symbole 9 d'utilisation, l'armature et l'oculaire doivent être marqués avec ce symbole ainsi qu'un des symboles F ou B.

Inscriptions additionnelles pour les objectifs teintés
 EN169 Filtrés de soudure sont identifiés par le nombre de couleur et l'identification de fabricants EN170
 Filtré UV
 EN172 Filtré de la lumière du soleil
 EN175 Équipement pour les travaux soudage

D WAARNHINWEIS
 Lees ten voor Benutzung dieses Produkts alle Anweisungen und Warnhinweise durch. Das Versäumen, diese Anweisungen und Warnhinweise zu befolgen, kann schwere Körperverletzungen, einschließlich Blindheit oder Tod, zur Folge haben. Dieses Merkblatt darf nur vom Träger entfernt werden.
Einschränkungen der Augenschutzgeräte
 Überprüfen Sie mit dem Sicherheits- oder Aufsichtspersonal, ob Sie mit einem für Ihre Tätigkeit geeigneten Augenschutz versehen sind. Spezifische Gefahren erfordern eine spezielle oder zusätzlichen Augenschutz- oder Gesichtsschutz. Beispiele für solche Gefahren sind:
 • Explosivierender Schmelzschleiben oder sonstige hochenergetische Projektilen; Tragen Sie über der Brille eine Gesichtsschutzschirm.
 • Blendlicht; Benutzen Sie eine Brille mit getönten (blendfreien) Linsen.
 • Chemische Dämpfe; Benutzen Sie eine gasdichte Brille oder, ein Hart- oder Weichlöten; Benutzen Sie eine Brille mit Filterlinsen, gekennzeichnet mit den Schutzkategorien 3,0 oder 5,0 für Infrarot (IR)-Schutz.
 • Lichtbogenstrahlung; Benutzen Sie über der Brille einen Schweißhelm.
 • Laseranordnungen; Benutzen Sie eine Laserschutzbrille.
 • Chemische Dämpfe; Benutzen Sie eine gasdichte Brille oder eine Vollgesichtsmaske.
 • Flüssigkeitspsitzer; Benutzen Sie über der Brille einen Gesichtsschutzschirm oder eine Spritzschutzbrille.
 • Extreme Temperaturen oder hohe Feuchtigkeit; Benutzen Sie eine Brille mit Beschlagsschutzüberzug.
 • Hitze; Benutzen Sie über der Brille einen Spezial-Gesichtsschutzschirm oder -Schweißhelm.

WAARNHWEIS
 1. Deze Brille /Gesichtsschutz is opvallend, jedoch niet onbreukbaar. Door sterke Aufpralkräften kann sie zerbrechen oder sich verzieren, sodass der Träger der Gefahr schwerer Augenverletzungen oder der Erblindung ausgesetzt ist.
 2. Entsprgen Sie diese Brille / Gesichtsschutz oder erneuern Sie die Linsen, wenn Grübchen oder Kratzer zu sehen sind.
 3. Die Einwirkung von oder der Kontakt mit chemischen Dämpfen oder Flüssigkeiten kann Oberflächenschie verunreinchen oder die Aufprallschicht verringern. Bei Oberflächenrisen Brille / Gesichtsschutz entsorgen.
 4. Die Brille muss, um ausrechenen Schutz zu gewährleisten, genau passen.
 5. Materialien, die mit der Haut des Trägers in Kontakt kommen können, können bei dafür anfälligen Personen allergische Reaktionen auslösen.

Haltungsausschluss: Praktische Arbeitsbedingungen im wirklichen Einsatz können nicht simuliert werden. Deshalb liegt es in der Verantwortung der Anwender und nicht des Herstellers, den am besten geeigneten Schutzhilf für den entsprechenden Einsatzbereich zu empfehlen, auszuwählen.

REINIGUNG: Reinigen Sie die Flächen gründlich mit Seife oder einem geeigneten Detergenz und warmem Wasser. Spülen Sie sorgfältig alle Seifen- oder Detergenzspuren ab. An der Luft trocknen lassen und mit einem weichen, nichtfaserigen Tuch trocken kopfen.

AUFBEWAHRUNG: Bewahren Sie die Brille in sauberer, trockener, staubfreier Umgebung, vorzugsweise in einem Behälter.

BESONDERE ANWEISUNGEN NACH NORM EN166: 2001 (EU) Verordnung 2016/425
GESTELL: E EN166 F T CE
 Herstellercode _____
 Nummer der harmonisierten europäischen Norm _____
 Stoßfestigkeit: _____
 S = Erhöhte Festigkeit (12m/s)
 F = Festigkeit gegen Teilchen mit geringer Energie (45m/s)
 B = Festigkeit gegen Teilchen mit mittlerer Energie (120m/s)
 A = Festigkeit gegen Teilchen mit mittlerer Energie (190m/s)
 T = Schneipartikel und Über der Raumtemperatur (-5°C/+55°C)
 Konformitätscode als Kennzeichen, dass die Anforderungen der EG-Richtlinie 89/686 erfüllt sind: _____

SYMBOL KENNZEICHNUNG
 3 Flüssigkeitsspritz und Tröpfchen
 4 Staub mit Teilchengröße von größerem als 5 µm
 5 Rauch, Staub usw. mit einer Teilchengröße kleiner als 5 µm
 8 Lichtbogen
 9 Schmelzmetall und heiße Flüssigkeiten
 H Augenschutz für kleiner Kopf

LINSEN: 2-1.2 E 1 F 9 K NCE
 2 - UV-Schutz
 5 - Sonnlichtfilter ohne IR-Schutz
 6 - Sonnlichtfilter mit IR-Schutz
 Tönung _____
 Herstellercode _____
 Optische Klasse _____
 Stoßfestigkeit (siehe oben) _____
 Schmelzmetall und heiße Flüssigkeiten _____
 Kratzfestigkeit _____
 Anti-Beschlag _____

Warnhinweise: Für Gebrauch bei der Raumtemperatur, es sei denn gekennzeichnet mit dem Buchstaben T.

Keinzeichnung: Wenn die Symbole S, F oder B nicht für Okular und den Rahmen alleine sind, dann ist es das untere Niveau, das dem kompletten Augenschutz zugewiesen wird. Damit ein Augenschutz mit auffangen Sie von Gebrauchssymbol 9 einwirklich, werden der Rahmen und das Okular mit diesem Symbol zusammen mit einem der Symbole F oder B gekennzeichnet.

Markierungen für getönte Objektivs:
 EN169 Schweißlin Schutzgläser (Farbe Zahl und Herstellerkennzeichnung gekennzeichnet)
 EN170 UV-Schutzfilter
 EN172 Sonnenschutzfilter
 EN175 Ausrüstung für Auge und Gesicht Schutz während des Schweißens

GB ΠΡΟΧΕΩΣ
 Διαβάστε όλες τις οδηγίες χρήσης και προφυλάξεις πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό. Η μη τήρηση των οδηγιών χρήσης και προφυλάξεων μπορεί να προκαλέσει σοβαρά τραυματισμούς, κοκκία επιφάνεια ή τυφλότητα ή ακόμη και τον θάνατο.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΩΝ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΜΑΤΩΝ ΓΥΑΛΙΝΩΝ: Ελέγξτε με το προσωπικό ασφαλείας ή τον υπάλληλο που είναι αρμόδιος για την επιθεώρηση των μηχανών για να είστε βέβαιτοι ότι σας παρέχεται αρκετή προστασία των ματιών για τη εργασία σας. Ορισμένοι από αυτούς τους κινδύνους ή επιπλέον προστασία για το μάτι ή το πρόσωπο. Μερικά παραδείγματα είναι:
 • Explosivierendes Schmelzschleiben oder sonstige hochenergetische Projektilen; Tragen Sie über der Brille eine Gesichtsschutzschirm.
 • Blendlicht; Benutzen Sie eine Brille mit getönten (blendfreien) Linsen.
 • Chemische Dämpfe; Benutzen Sie eine gasdichte Brille oder, ein Hart- oder Weichlöten; Benutzen Sie eine Brille mit Filterlinsen, gekennzeichnet mit den Schutzkategorien 3,0 oder 5,0 für Infrarot (IR)-Schutz.
 • Lichtbogenstrahlung; Benutzen Sie über der Brille einen Schweißhelm.
 • Laseranordnungen; Benutzen Sie eine Laserschutzbrille.
 • Chemische Dämpfe; Benutzen Sie eine gasdichte Brille oder eine Vollgesichtsmaske.
 • Flüssigkeitspsitzer; Benutzen Sie über der Brille einen Gesichtsschutzschirm oder eine Spritzschutzbrille.
 • Extreme Temperaturen oder hohe Feuchtigkeit; Benutzen Sie eine Brille mit Beschlagsschutzüberzug.
 • Hitze; Benutzen Sie über der Brille einen Spezial-Gesichtsschutzschirm oder -Schweißhelm.

Ακτινοβολία: χρησιμοποιήστε γυαλιά με χαρακτηριστικό φάκος (κατά τη ακτινοβολία).
 • Ακτινοβολία οπτική προκατά από αέρια ή καπνός αναγκάζονται, κοπή, ψαλίδισμα ή κόλληση χρησιμοποιήστε γυαλιά με φάκος που έχουν ελαφρύ άντλιο αναρρόφησης ο βόθρος σκόνης 3,0 ή 5,0 για προστασία από υπέρυθρη ακτινοβολία.
 • Χυμώδη υλικά τήξη: χρησιμοποιήστε γυαλιά προστασίας από βλάβη.
 • Χημικοί σπυρ: χρησιμοποιήστε ειδικά γυαλιά προστασίας από αέρια ή πλήρη αντανάστρα προστασία.
 • Υγρές κηλίδες: χρησιμοποιήστε γυαλιά από τα γυαλιά ασπίδα προστασία από κηλίδες.
 • Πυρκαγιά υγρών: θερμοκρασίες ή ιόνιση υγρών: χρησιμοποιήστε γυαλιά με επίστρωση κατά της ομίχλης.
 • Ζέση: χρησιμοποιήστε γυαλιά από τα γυαλιά ειδικά ασπίδα προστασία κ κρύων αναγκάζονται.

Προσοχή:
 1. Τα γυαλιά από είναι ανθεκτικά στα χτυπήματα, ωστόσο δεν είναι αβραστού. Μπορεί να σπάσουν ή να ξεκολλήσουν λόγω ισχυρού σοκ/πληγής, εκθέτοντας τον χρήστη σε σοβαρό τραυματισμό των ματιών ή της σκόνη και το πρόσωπο.
 2. Περιοχή η οποία είναι οραλές τους φακούς εάν δείτε σημάδια ή φθορά/σπάση.
 3. Η έκθεση ή η επαφή με χημικούς σπυρ ή υγρό μπορεί να προκαλέσει φθορά στην επιφάνεια και να μειώσει την αντίσταση στα χτυπήματα. Περιοχή τα γυαλιά είναι υγρό φθορά σε οποιαδήποτε επιφάνεια.
 4. Τα γυαλιά πρέπει να προστατεύονται μίρας ώστε να προστατίουν την κατάλληλη προστασία.
 5. Υακά που μπορεί να είναι σε επαφή με το δέρμα του χρήστη μπορεί να προκαλέσουν αλλεργική αντίδραση σε άτομα με ευαισθησία.

Σημείωση: Τα γυαλιά να είναι κατασκευασμένα από η πραγματικό όρο χρησιμοποιήστε δεν μπορούν να μισθώσουν και είναι οραλές η χρήση οι ασφαλείας, ιδιαίτερα προσοχή τη να ορισμένα κινδύνους για την προστασία χρήση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ: Καθαρίστε σχολαστικά όλες τις επιφάνειες με ασπύνη ή άλλο κατάλληλο καθαριστικό και ζεστό νερό. Επιτηρείτε προσεκτικά όλα τα υποκείμενα στοιχεία ή καθαριστικό. Στιγμιαίο με αέριο ή ακουστική με ένα μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι.

Διάθεση: Τα χρησιμοποιήματα προστατευτικά διατίθεται μπορούν να μολυνθούν με ή μολυσματικά ή άλλα επικίνδυνα υλικά. Προκαλώ διατίθεται σύμφωνα με τους κανονισμούς τοπικών αρχών. Τα υλικά αποδύραση ή απορριπτόμενα υπό τις ακόλουθες συνθήκες.

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ: Διατηρείται τα γυαλιά σε μέρος καθαρό, στεγνό και χωρίς σκόνη, κατά προτίμηση σε κατάλληλη θύλα ή αποθήκη.

ΕΙΔΙΚΕ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN166:2001 (EU) κανονισμός λειτουργιών 2016/425
ΑΡΜΑÇÇΟ: E EN166 F T CE
 Κωδικός προϊόντος _____
 Αριθμός τονομοποιημένης ευρωπαϊκού προτύπου _____
 Αντίσταση στα χτυπήματα: _____
 S = Αυξημένη αντοχή (12m/s)
 F = Υψηλό μέτρο ταχύτητας, χαμηλό ενεργειακό αντίκτυπο(45m/s)
 B = Υψηλό μέτρο ταχύτητας, μέσο ενεργειακό αντίκτυπο (120m/s)
 A = Υψηλό μέτρο ταχύτητας στα όρια της θερμοκρασίας (-5°C / +55°C)
 Κωδικός συμμόρφωσης που δείχνει ότι πρόκειται οι όροι της οδηγίας της EK 89/686 _____

Συμβολο τομείς της χρήσης
 3 Υγρές υλικοεπιπτώσεις
 4 Σκόνη με το μέγεθος σωματιν μεγαλύτερο από 5 µm
 5 Καπνός και σκόνη με ένα μέγεθος σωματιν λιγότερο από 5 µm
 8 Ηλεκτρική καύση
 9 Προστασία των ματιών για τα μικρά κεφάλια

Φακός: 2-1.2 E 1 F 9 K NCE
 Τύπος φίλτρου: _____
 2 = φίλτρο UV
 5 = φίλτρο ηλιακό ακτίνων υπέρυθρη προστασία από υπέρυθρη ακτινοβολία
 Χρώμα _____
 Κωδικός κατασκευαστή _____
 Οπτική κλάση _____
 Αντίσταση στα χτυπήματα (βλ.τε παραπάνω) _____
 9 Παράσπον το κελύμετων μεταλλικών και διαδύραση των κούπιν σπυρτών _____
 G Επικάλυψη κατά χτυπήματα _____
 H Επικάλυψη κατά σπυρτών _____

Προσοχή/απειρο: Εφαρμόζεται στη θερμοκρασία δωμάτιο μόνο εκτός αν μαρκαρισμένο με το γράμμα T.

Σημείωση κωδικά προϊόντων: Εάν τα σύμβολα S, F ή B δεν είναι κοινά και για τον προσοφω

DK ADVARSEL

Læs alle instruktioner og advarler igennem, før produktet tages i brug. Hvis instruktionerne og advarlerne ikke følges, kan det resultere i alvorlige personskader, herunder blindehed og død. Denne brochure må kun følges af brugeren.

- BEGRÆNSNINGER FOR ØJENBESKYLTELSE:** Rådfor dig med sikkerheds- eller personalepræsenteren for at være sikker på, at du får den rene øjebeskyttelse til at arbejde. Visse farlige forhold kræver ekstra specielle foranstaltninger til beskyttelse af øjnene og ansigt. Blånd disse faser før og den relevante beskyttelse mod dem kan nævnes:
- Eksploderende silbeker eller andre dele, der kan virke som højenergiobjekter: Brug ansigtskærm eller stadbriller med brillelinser.
 - Skarpfjæs: Brug briller med tonede linser (anti-blænding).
 - Optisk stråling fra gas- eller skæreblander, svejsning, slagledning eller lodning: Brug briller med filterlinser, der er markeret med tingsbetegnelser 3.0 eller 5.0 til beskyttelse mod infrarøde stråler (IR).
 - Laser: Brug en svejshjelm over brilleme.
 - Laser: Brug en laserbeskyttelsesbrille.
 - Kemiske damper: Brug gasatte beskyttelsesbriller eller en helmskærm.
 - Væskeskærm: Brug ansigtskærm eller støvbriller over brilleme.
 - Ekstreme temperaturer eller høj fugtighed: Brug briller med anti-udbeholdt overflade.
 - Varme: Brug en special ansigtskærm eller en svejshjelm over brilleme.

ADVARSEL
1. Disse briller er støftandstagne, men ikke brudsikre. De kan gå i stykker eller løse sig ved kraftig stødpåvirkning, hvorved brugeren kan blive udsat for alvorlige øjenskader eller blindehed.
2. Brilleme skal kasseres, eller linserne skal udskiftes, hvis revner og ridser bliver synlige.
3. Udskiftelse for eller kontakt med kemiske damper eller væsker kan medføre overfølelsesreaktioner og reduktion af beskyttelse. Skal kasseres, hvis der opstår overfølelsesreaktioner.
4. Brilleme skal være perfekt for at kunne give optimal beskyttelse.
5. Materialer, der eventuelt kommer i kontakt med brugers hud, kan medføre allergiske reaktioner hos modtagelige personer.
Bemærk: Man bør vide, at ansigtskærm altid vil påvirkes af de faktiske betingelser, og det påhviler brugeren og ikke fabrikanten at fastslå ansigtskærmes velegenhed til den ønskede anvendelse.

RENGØRING: Rengør alle overflader grundigt med sæbe eller et andet velegnet rensningsmiddel og varmt vand. Skyl omhyggeligt alle sæbe- eller rensningsmidler af. Lad brillerne lufttørre, eller tør dem af med en blød, fugtfuld klud. Bortskaffelse: Brugte ansigtskærme kan være kontamineret med indre eller på andre vis farlige materialer. Bortskaff dem derfor i henhold til lokaltmyndighedens retningslinjer. Deponeres eller forbrændes under kontrollerede forhold.

OPBEVARING: Opbevar dem i rent, tørt og støvfrigt rum, helst i en passende opbevaringskasse.

SPICIFIK VEJLEDNING TIL EN166:2001 (EU) regulering 2016/425	E	EN166	F	T	CE
RAMME: Producentkode Nummer i harmoniseret europæisk standard Slagstøtthet Sjældne rothudstest = 6mm kugle ved 12 m/s S Støt med lav energi = 6mm kugle ved 45m/s B Stød med middel energi = 6mm kugle ved 120m/s A Stød med høj energi = 6mm kugle ved 190m/s T Stød til ekstreme temperaturer (-57° - +55°C) Overensstemmelseskode for at vise, at kravene i EU-direktiv 89/686 overholdes					
Mærkning Anvendelsesområder 3 Sprøjtende væsker 4 Grov støv > 5 µm 5 Støv < 5 µm 6 Lysbøvnende (Ansigtskærm) 9 Smålt metallisk H Øjebeskyttelse til små hoveder					

LINSER:	2-1.2	E	1	F	9	K	N	CE
Filtertype: 2 = UV-filter 5 = solfilter uden IR-beskyttelse 6 = solfilter med IR-beskyttelse Tonet Producentkode Optisk klasse Støtindsat (se ovenfor) Øjebeskyttelse til små hoveder Bestandighed mod skader forårsaget af fine partikler Ike-lige								

ADVARSEL-Kun ansigtskærm med forkortelse for mekanisk stabilitet FT eller BT er egnet til ekstreme temperaturer!

Produktkode mærkning: Hvis symbolet S, F eller B ikke er fælles for begge okulære og ramme, så er det lavere niveau som skal betragtes til den komplette eye protector. For øje øje eye protector: Vær opmærksom på de enkelte øjenskader og protektor for at efterkomme okulær skal være markeret med dette symbol sammen med en af symbolerne F eller B.
Mærkning svejsebriller / Svejseskærm
EN169 Svejseskærm / Svejseskærm
EN172 Sunlight Filter
EN175 Svejseskærm / Svejseskærm

N ADVARSEL

Læs alle instruktioner og advarler før du bruger dette produkt. Manglende overholdelse af instruktionerne og advarler kan føre til alvorlig personskade, inklusive blindehed eller død. Dette heftet skal kun tas ud af brugeren.

BEGRÆNSNINGER I ØYVERN
Sjæk med sikkerheds- eller opsynspersonen for at være sikker på, at du får det billige tilstrækkelige øjebeskyttelse for jobbet din. Specifikke risikoevner specielle eller ekstra beskyttelse af øjnene og ansigt. Eksempler på sådanne risikoevner og den beskyttelse, der kræves, er:

- eksploderende silbeker eller andre projektiler med høj energi: Brug et ansigtskålm eller støvbeskyttelsesbriller over brilleme
- stærkt lyskvar: Brug briller med færdige (lysvædsstætte) linser
- optisk stråling fra gas- eller skæreblander, svejsning, slagledning eller lodning: Brug briller med filterlinser markeret med skæringsangivelserne 3.0 eller 5.0 for infrarød (IR)-beskyttelse
- buesvejsning: Brug en svejshjelm over brilleme
- laser: Brug en laserbeskyttelsesbrille
- kemiske damper: Brug en gasattest brille eller en gasskærm, som dækker hele ansigtet
- væskesprut: Brug et ansigtskålm eller sprutbeskyttelsesbriller over brilleme
- ekstreme temperaturer eller høj fugtighed: Brug briller med anti-condensatbelagte glass
- varme: Brug et specielt ansigtskålm eller svejshjelm over brilleme

ADVARSEL
1. Disse briller er støftandstagne, men ikke ukulsikrede. De kan knuses eller løses ved stærke stød og derved udsætte brugeren for alvorlig øjenskade eller blindehed.
2. Kaste disse briller eller skilt til linserne når du ser synlige hakker eller ridser.
3. Udskiftelse for eller kontakt med kemiske damper eller væsker kan forårsake krakelering på overflaten og reducere støvstandstagnet. Kaste brillerne der det opstår krakelering på noen av overflaten.
4. Briller må gå god passform for at gi tilstrækkelig beskyttelse.
5. Materialer som eventuelt kommer i kontakt med brukers hud kan forårsake allergiske reaksjoner hos utsatte personer.
Anmerking: Det forstår at aktuell forhold av bruket ikke simulert og det er ansvar av brukeren ikke produsenten fastslå ansigtskærmes velegenhed for den vendende bruk.

RENGØRING: Vask alle overflater nøye med sæbe eller et passende vaskemiddel og varmt vand. Skyl omhyggelig bort alle rester af sæbe eller vaskemiddel. Lufttør dem eller klapp dem tørre med en myk og fukt klud.
Opbevaring: Brugte ansigtskærmer forurenet med smittsom eller anden farlig stoff. Vær så omhyggelig som du kan når du disponer gir til Lokal myndighet.

OPBEVARING: Opbevar dem i rent, tørt og støvfrigt rum, fortrinnsvis i en passende opbevaringskase.

SPICIFIK INSTRUKSJONER I FOLGE EN166:2001(EU) regulering 2016/425	E	EN166	F	T	CE
INFATTING: Producentkode Nummer på den harmoniserede europæiske standard Støtstandstagnet S Mekanisk stabilitet (12m/s) F Stød med lav energi (45m/s) B Stød med middel energi (120m/s) A Stød med høj energi (190m/s) T Hurtigpartikler på yterflader og temperatur (-57°C/+55°C) Samarbejdskode for at vise at kravene under EU-direktiv 89/686 er opfyldt					
MÆRKING FELT AV BRUK 3 Væsker 4 Stere støvpartikler > 5 µm 5 Stere støvpartikler < 5 µm 6 Elektriske arc (f.eks. skjold) 9 Smålt metallisk H Øyevorn for små størrelser hodet.					

LINSER:	2-1.2	E	1	F	9	K	N	CE
Filtertype: 2 = UV-filter 5 = sollys uten IR-beskyttelse 6 = sollys with IR-beskyttelse Skjermkode Producentkode Optisk klasse Støtindsatt (se ovenfor) Smålt metallisk Motstand mot skade av fine partikler Motstand mot fuktighet VARSLINGER: Anvendelse på vørelsetemperatur bare hvis ikke merket med bokstaven T. Produktkoder: Kun symbolet S, F eller B er ikke fælles for både okulær og ramme inn, da det er den lavere nivå, som skal betragtes til den komplette eye protector. For an eye protector: Vær opmærksom på de enkelte øjenskader og protektor for at efterkomme okulær skal være markeret med dette symbol sammen med en av symbolerne F eller B. EU-anspandede norske Sveise linse: EN169 Svejseskærm / Svejseskærm EN170 UV-filter EN172 Sunlight filter EN175 Sveisebrille / Svejseskærm								

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием изделия прочтите все инструкции и предупреждения. Необходимое инструкции и предупреждения могут стать причиной серьезных травм вплоть до слепоты или смерти. Этот листок может удалиться только пользователем.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ: Проконсультируйтесь у работника службы охраны труда или руководителя, чтобы убедиться, что защитные очки соответствуют вашей работе. Обозначения могут различаться или дополняться в зависимости от условий работы. Специфические риски требуют специальных средств защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты. Например, для сварочных работ требуются специальные средства защиты.

S VARNING

Läs alla instruktioner och varningar innan du använder denna produkt. Om du inte följer dessa instruktioner och varningar, kan det resultera i allvariga personskador, inklusive blindehet och dödsfall. Denna broschyr får endast användas av användaren.

BEGRÄNSNINGAR ÖGONSKYDD
Rådfråga din arbetsgivare eller ansvarig person för att vara säker på att du får försärd med rätt ögonskydd för det arbete. Specifika risker kräver specialiserat eller ytterligare ögon- eller ansiktsskydd. Exempel på sådana risker och förordat skydd är:

- Explosionsfarliga silbeker, eller andra energiska projekter: använd en ansiktsskärm eller stöttåliga, tätstättade skyddsglasögon över sållstättat glasögon.
- Bländning: använd glasögon med tonat (anti-bländ-)linser;
- Optisk strålning från gasvetning eller svejsning, fräsning, hårdlöding eller lödning: använd glasögon med skyddsglas markerade med skyddsbeteckning 3.0 eller 5.0 för infrarött (IR)-skydd;
- Slagvåning: använd en svejshjelm över glasögonen.
- Laser: använd ett på tillämpliga skyddsglasögon med laserfilter;
- Kemiska ångor: använd ett på tillämpliga skyddsglasögon för gas över glasögonen;
- Våtskaskärm: använd en ansiktsskärm eller vätskeskärm, tätstättade skyddsglasögon över glasögonen;
- Ekstrema temperaturer eller hög luftfuktighet: använd ett par glasögon med anti-dimöverdrag;
- Värme: använd en speciell ansiktsskärm eller svejshjelm över glasögonen.

VARNING
1. Dessa glasögon tillåter små inre störningar. De kan gå sönder eller ryckas loss vid kraftiga stötar, vilket kan resultera i allvariga personskador för allvariga ögonskador eller blindehet.
2. Kassera dessa glasögon eller byt ut linserna när håll eller reporsyns.
3. Utgåttad eller, eller kontakt med, kemiska ångor eller vätskor kan orsaka yrsprickor och reducerade slagförmåga. Kassera när ett rep syns på ytta.
4. Glasögon måste alltid användas tillsammans med rätt ögonskydd.
5. Material som kommer i kontakt med användarens hud kan orsaka allergiska reaktioner på känsliga personer.
OBS! De faktiska användningsområden kan inte simuleras och det är användarens, inte tillverkarens, ansvar att använda ögonskydd lämpligt för avsedd användning.
RENGÖRING: Rengör alla ytor ordentligt med ett eller lämpligt rengöringsmedel och varmt vatten. Skölj försiktigt bort alla rester av tvål eller rengöringsmedel. Låt ögonen eller ögonen torka av med en mjuk, fuktig trasa.
Förvaring: Används ansiktsskärma som va kontaminerade med smittsamma eller andra farliga material. Kassera var god enligt kommunregler.
OPBEVARNING: Förvara i en ren, torr, dammig miljö, helst i ett lämpligt förvaringsfodral.

INSTRUKTIONER FÖR EN166:	E	EN166	F	T	CE
RAM: Tillverkarens kod Nummer för den harmoniserade europeiska standarden Stötståthet S Extra styrka (12m/s) F Stöt med låg energi = 6mm kula vid 45m/s B Stöt med medelhög energi = 6mm kula vid 120m/s A Stöt med hög energi = 6mm kula vid 190m/s T Stöt med extrema temperaturer: (-57° +55°C) Överensstämmelsekod som visar att kraven i EG-direktiv EC 89/686 har uppfyllts					
Märkning Användningsområden 3 Våtskaskärm och droppar 4 Grov støv > 5 µm 5 Små støv < 5 µm 6 Lysbøvnende (Ansigtskærm) 9 Smålt metallisk H Ögonskydd för små huvuden					

LINSER:	2-1.2	E	1	F	9	K	N	CE
Filtertype: 2 = UV-filter 5 = solfilter utan IR-skydd 6 = solfilter med IR-skydd Skugga Tillverkarens kod Optisk klasse Støtindsatt (se oven) Smålt metallisk Resistenta mot skader av fine partikler Resistens mot dimningsdannelse VARNING: Endast ansiktsskærm med symbol for mekanisk hållbarhet FT eller BT er læmpede for extrema temperaturer! Produktkode mærkning: Om symboler S, F eller B ikke er gemensamme for både øgonen og ram, så är det lægre nivå, som skall betragtes den kompletta eye protector. För öga ed användningsbeteigelsema symbol 9, både ram og beskyttelse för alla öklar skal märkas med den här symbolen tillsammans med en av symboler F eller B. Mærkning svejsebriller / Svejseskærm EN169 Svejseskærm / Svejseskærm EN170 UV-Filter EN172 Sunlight filter EN175 Svejseskærm / Svejseskærm								

ADVARSEL-Endast ansiktsskærm med symbol for mekanisk hållbarhet FT eller BT er læmpede for extrema temperaturer!
Produktkode mærkning: Om symboler S, F eller B ikke er gemensamme for både øgonen og ram, så är det lægre nivå, som skall betragtes den kompletta eye protector. För öga ed användningsbeteigelsema symbol 9, både ram og beskyttelse för alla öklar skal märkas med den här symbolen tillsammans med en av symboler F eller B.
Mærkning svejsebriller / Svejseskærm
EN169 Svejseskærm / Svejseskærm
EN170 UV-Filter
EN172 Sunlight filter
EN175 Svejseskærm / Svejseskærm

FIN VAROITUS

Lue kaikki ohjeet ja varoitukset ennen tuotteen käyttöä. Näiden ohjeiden ja varoitusten huomioimatta jättäminen voi johtaa vakavaan ruumiinvammaan, mukaan lukien sokeutumiseen tai kuolemaan. Tämä esiteen saa poistaa ainoastaan käyttäjä.

SUOJALASIJEN RAJOITUKSET: Tarkista turva- tai valvontahenkilökunnalta, että sinulla on tarpeellinen suojalavastus työhön. Tiettyä vaaratilanteita välttämällä turva- tai lisäsuojat sinulle tai kassalle. Esimerkkinä tilanteita, jotka edellyttävät erityistä suojalavastusta, ovat:

- räjähtävät nollamatkat tai muut nopeasti liikkuvat projektilit: käytä kasvosuojaa tai iksuohjaussuojaa lasien päällä
- häikäisy: käytä lasissa sävytettyä (häikäisynesto) linssiä;
- optinen säteily kaasua tai puukohokuituainesta, joutumisesta tai joutuessa: käytä lasia, joissa on suodattiminsä, jotka vähentävät optista säteilyä (antiblend) linssien optisissa osissa (IR)
- kaanitussäde: käytä lasien päällä hitsauskypäriä
- laserit: käytä laserisuojausta
- kemialliset aineet: käytä kasvosuojaa suojalajetta tai koko kasvoa peittävää hengityssuojamaaria
- nesteohjeet: käytä kasvosuojaa tai roiske-suojalajetta lasien päällä
- äänimäärittely tai korkea kosketa: käytä lasia, joissa on huuruminenstoppinoin
- kuumuus: käytä erityistä kasvosuojaa tai hitsauskypäriä lasien päällä.

VAROITUS
1. Nämä lasit ovat iskunkestäviä, mutta eivät särkyntönnä. Ne voivat särkyä tai vääntyä pois paikaltaan kovaa iskua seurauksena, jolloin käyttäjälle saattaa tulla väkivallan silmävammien tai sokotuksen riski.
2. Hävitä lasit tai vaihda linssit, kun niissä näkyy kuluja tai naarmuja.
3. Älä kosketa linssiä kosketuksella kemiallisin hyyryin tai nestein voi aiheuttaa pintojen halkaileja ja vähentää iskunkestävyyttä. Hävitä lasit, jos pinnoilla ilmenee halkeamia.
4. Lasien pintaa koska päänahan asiamatkoista, jotta ne takaisivat nähtävän suojan.
5. Käytännössä on kassa kosketuksiin pääsivät materiaalit voivat aiheuttaa allergisia reaktioita yhteensä ihmisen kanssa.
Annetuut: Käyttäjän on varmistettava, että todellisia käyttöolosuhteita vuo simuloida. Tästä syystä on käytännön elämäntilanteissa vastuu valmistajan kanssa sopivissa aiotuissa käyttöolosuhteissa.
Puhdusta: Puhdista kaikki pinnat huolellisesti saippualla tai kehoon sopivalla pesuaineella ja lämpimällä vedellä. Huuhdo huolellisesti käänsä saippua- tai pesuainehöyryjä pois. Äänä kuivata tai kuivaa pehmeällä nollamatkalla linssialla.
Hävitäminen: Käytettyjä kassainia voi olla infektiivisiä tai muita vaarallisia materiaaleja. Hävitä paikallisten viranomaisien vastuun matkustamiseen. Hävitä kaatopaikalla sijaitsevia tai polttamolla kontrolloidussa paikassa.

SÄILYTYS: Säilytä puhtaassa, kuivassa ja pölyttömässä paikassa, mieluiten asiantuulussa säilytyskassassa.

EN166:2001 (EU) säätö 2016/425	E	EN166	F	T	CE
KEHYKSET: Valmistajan koodi Eurooppalaisen standardin numero Iskunkestävyys S Hyvä kestävyys (12m/s) F Alhainen energia (45m/s) B Keskimääräinen energia (120m/s) A Vakautus korkean energian (190m/s) T High Speed Huukaset koto äärisäonnissa lämpötila (-57° +55 °C) Yhteensäätymiskoodi joka osoittaa ET-direktiivin 89/686 mukaisuuden					
Merkkin Käyttöalueet 3 Våtskaskærm og pisarar 4 Karkkaila pöytä > 5 µm 5 Pöytä < 5 µm 6 Lyhyt laikkaus / valokaaren (kasvosuojaimet) 9 Små metallisk H Silmäsuojaus pienten vrytysten päälläköt					

LINSIT:	2-1.2	E	1	F	9	K	N	CE
Sojodattityyppi: 2 = UV-suodatin 5 = aurinkovalvonsuodatin ilman infrapunasuojaa 6 = suodatin IR-suojaa Väri Valmistajan koodi Optisen luokka: Iskunkestävyys (katso yllä) Resistenssi vettä vahingoittavien hiukkasten EI sumua VAROITUKSIA: Äänimäärittely lämpötiloissa tulee käyttää vain suojalajetta, joissa on mekanisista lujuutta FT tai BT ilmaiseva tunnus. Merkkin: Suojalajetta voi käyttää vain silloin, kun kehityksissä ja linssissä on vapauttava tunnus. Tuotekoodi merkinnät: Jos symbolit S, F tai B eivät ole yhteisiä molemmille silmävarjoille ja kehys, se on alhaisempi taso, joka on annettava koko silmän suojelulle. Jos silmien suojaus noudattamisen ei ole käytön symboli 9, jolle ei kehoiteta ja silmä on merkittävä silmän symboli yhdessä värin varoitusmerkillä F tai B. Lisätoiminnat merkintöiden säilytyksiä linssi: EN169 - Hitsaus säilytyksiä (tunnustami) ei ole jonka varoitus tihys määrää ennen valmistajaa mistä tunnustami fi mistä). EN170 - UV-suodatin EN172 - Aurinko suodatin EN175 - läitett silmän-ja kasvosuojaimet aikana Hitsauksessa ja vastaavissa töissä								

CS VAROVÁNÍ

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte všechny varovné pokyny a upozornění. Nedodržení těchto pokynů a upozornění může vést k vážným zraněním, včetně oslepní nebo smrti. Tento listek může být odstráněn pouze uživatelem.

BEZPEČNOSTNÍ OMEZENÍ A JEJICH OMEZENÍ: Zepřte se vedoucího personálu či personálu, který má na starosti vaši práci, abyste se ujistili, že ochranné brýle odpovídají vašemu úkolu. Konkrétní rizika vyžadují zvláštní či dodatečné ochranné vybavení. Příklady rizik a ochranných opatření jsou:

- výbuchové nollamatky či další projektily se silnou vrtací schopností: používejte přes brýle buď ochranné brýle nebo ochranné brýle proti nárazu;
- zářivé světlo: používejte brýle se zabírajícími (proti zářivému) čočkami;
- optické záření způsobené plamenem, slápním, řezáním, řezáním nadrženo nebo letováním: používejte brýle s čočkami opatřenými filtrem s označením odstínu 3.0 nebo 5.0 pro ochranu proti infračervenému (IR) záření;
- laserové záření: používejte brýle bez linz; nebo s vlnovými;
- laserové záření: používejte ochranné brýle na laser;
- chemické výpary: používejte plynotěsné ochranné brýle nebo ocelobíhový respirátor;
- cizí kyseliny: používejte přes brýle kytí ochranné nebo ochranné brýle proti cizím;
- extrémní teploty nebo vysoká vlhkost: používejte brýle s vlnou proti zaměření;
- žár: používejte přes brýle speciální kytí ochranné nebo svlečící helmu.

VAROVÁNÍ
1. Tyto ochranné brýle jsou odolné proti nárazu, ale nejsou nezranitelné. Vivem silného nárazu se mohou rozbit či se mohou uvolnit, což může způsobit újzelné vážné oční poranění či oslepnutí.
2. Vyhodte tyto ochranné brýle vyneřte došlyřivými, jakmile začnou být viditelné srpkování a došlyřivky.
3. Kontakt s vřesnými chemickými výpary nebo kapalným mžde způsobí poranění ochranné ochrany a snížení jejich odolnosti proti nárazu. Vyhodte je pokud se poranění objeví nebo pokud dojde k poranění.
4. Aby mohly ochranné brýle poskytnout dostatečnou ochranu, musí být dobře sedět.
5. Materiály, které mohou přijít do kontaktu s pokožkou, mohou u citlivých jednotlivců vyvolat alergickou reakci.

POZNÁMKA: Je nutné zdůraznit, že naše nasměrování skutečným podmínkám při užívání. Je zodpovědností uživatele, ne výrobce, určit vhodné ochranné opatření pro zajištění bezpečnosti.

ČIŠTĚNÍ: Důkladně vyčistěte všechny povrchy pomocí jemné nebo vhodného mycího přípravku a teplé vody. Opatrně očištěte všechny zbytky mžde či mycího prostředku. Nechte uschnout na vzduchu a nebo jejmě vysušte pomocí měkkého hadříku bez chvilců.

UKLÁDÁNÍ: Použité ochranné oči může